

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 59 (1972)  
**Heft:** 12

**Artikel:** Hans Fischli  
**Autor:** Bezzola, Leonardo  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-45967>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 08.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Hans Fischli

30. Photoreportage von Leonardo Bezzola

Fischli faßt seine Werke zu Zyklen und «Jahringen» zusammen, trennt Architektur, Malerei und Plastik auch räumlich: im Büro große Bauvorhaben; im Atelier entsteht eine Reihe monochromer Kreisbilder; diese Reportage konzentriert sich auf die Bildhauerwerkstatt.

In Arbeit ist ein Alabasterblock, den sich Fischli in Volterra geholt hat. Draußen steht der zuletzt fertig gewordene «Pfersich», daneben ein schwedischer Granit.

Schon einige Meter weiter weg, mit mehr Eigenleben, nicht mehr ans Haus gebunden, zum Teil schon eingewachsen, Arbeiten der vergangenen Jahre.

- 2, 3 Schwedischer Granit, links 1972
- 4, 6 Cristallina («Pfersich») in der Werkstatt
- 5 Alabaster
- 7 Hartholz

*Fischli groupe ses œuvres en cycles et «cerne annuels», séparant l'architecture, la peinture et la sculpture même sur le plan spatial: au bureau, grands projets de construction; à l'atelier, création d'une gamme de peinture monochromes; le présent reportage porte sur l'atelier de sculpture.*

*Fischli travaille un bloc d'albâtre qu'il a lui-même cherché à Volterra. A l'extérieur de l'atelier, «La pêche», une sculpture qui vient d'être achevée; à côté, un granit suédois.*

*A quelques mètres de là, diverses œuvres de l'année passée, plus autonomes, libérées de la proximité de la maison, en partie déjà comme enracinées sur place.*

- 2, 3 Granit suédois, à gauche, 1972
- 4, 6 Cristallina («La Pêche») dans l'atelier
- 5 Albâtre
- 7 Bois dur



1 Fischli classifies his works into cycles and 'annual growth rings', separates architecture, painting and sculpture, and allots each to a different space: in his office he designs large-scale building projects; in the studio there are created a number of monochrome cyclic pictures; this report concentrates on the sculpture workshop.

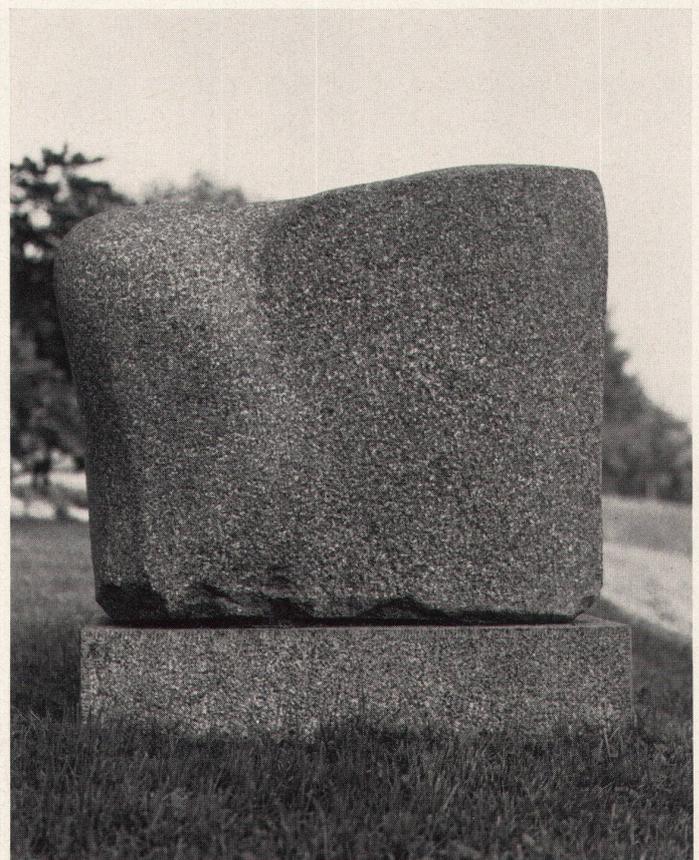
Fischli is now working on a block of alabaster, which he obtained in Volterra. Outside stands the most recently completed work, 'Peach', next to it, a block of Swedish granite.

A few meters away, no longer so bound to the house, with more autonomous life of their own, there are works done in previous years, some of them even overgrown.

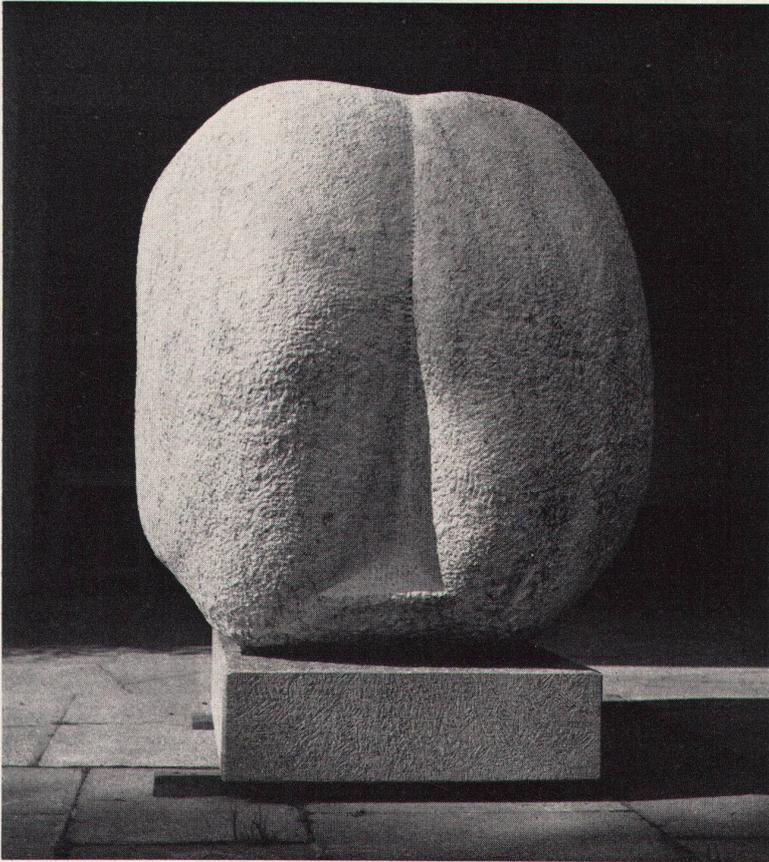
- 2, 3 Swedish granite, left 1972
- 4, 6 Cristallina («Peach») in the workshop
- 5 Alabaster
- 7 Hardwood



2



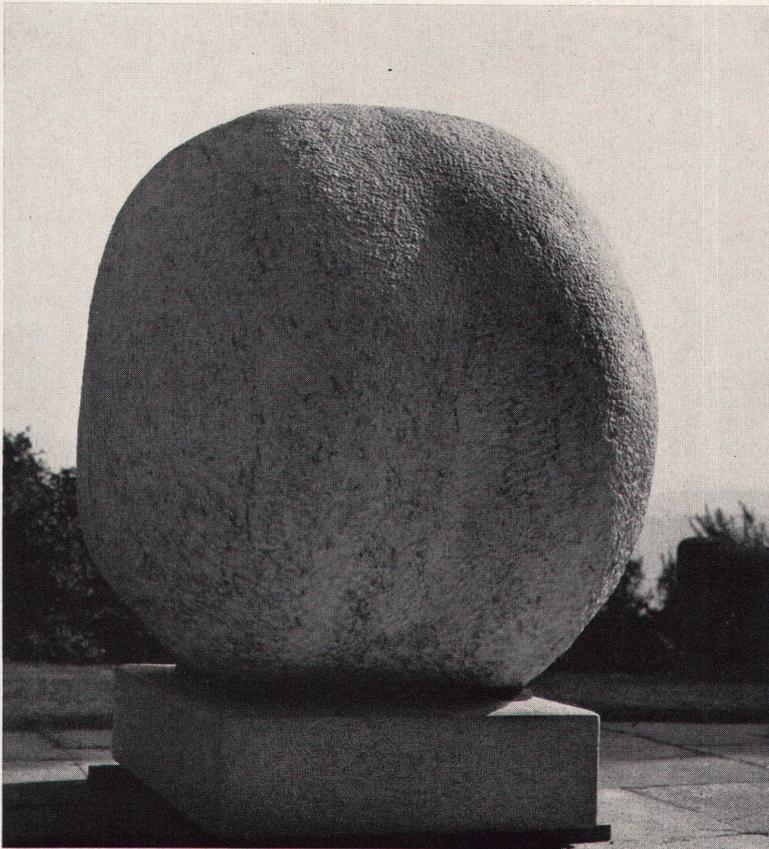
3



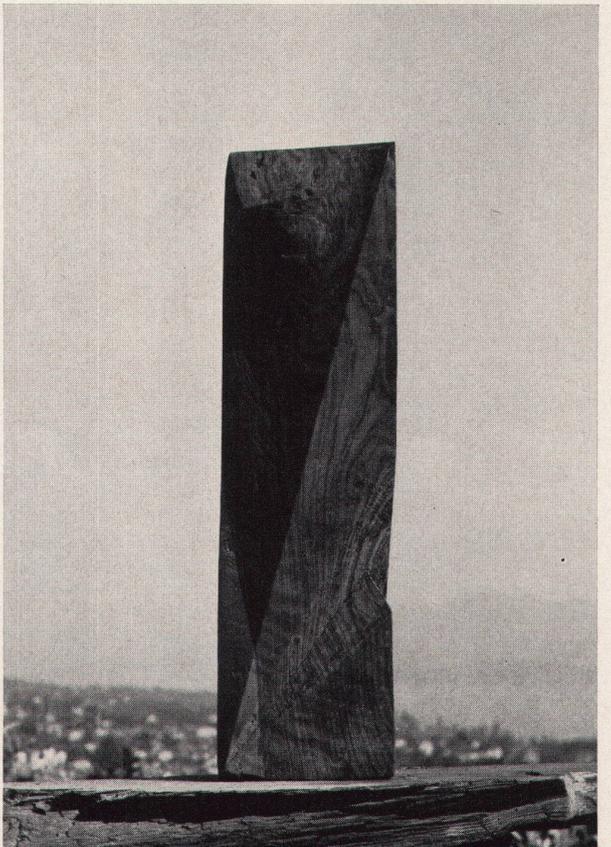
4



5



6



7